

Travailleurs, prestations d'adaptation—Suite**Orateurs—Suite**

Roblin, D., 3764, 3765, 3836, 3837, 3846, 3847

Travaux du Sénat, 706-7, 976, 1248-9, 1318-9, 1321, 1432, 1930, 1977-8, 2089-90, 2142, 2299-2300, 2461-2, 2519, 2546, 2794, 3051-2, 3093-4, 3451, 3718, 3774-8, 4037, 4397, 4472, 5216, 5866-8, 5894-5

Absence leader du gouvernement, 2461

Ajournements autres que quotidiens

A deux heures de l'après-midi, 5777

À huit heures le soir, mot. annulée et remplacée par deux heures de l'après-midi, 5307-8

A l'appel du timbre, 555, 564, 734, 1091, 4485, 4916-7, 6248

A onze heures le matin, 704, 1083, 1653-5, 5707, 6267-8

Après minuit, 1080-3

Au lundi, 146, 162, 621, 933, 1114, 1251-2, 1598, 1857, 2576-7, 2607, 2682, 2969, 2973-4, 3066-71, 3238, 4385, 4441-2, 4507, 4940-4, 4950, 5196-7

Au mercredi, 508, 1181, 5583-4

Au vendredi, 146, 154, 291-2, 297, 532-3, 1035-7, 1664, 2758, 3167, 5482-4, 5801, 6133-4

Au samedi, retrait mot., 1114

Au terme de la session '80-83, 6104-6, 6133-4, 6174-5, 6215-8, 6226-8, 6248, 6267-8

Avant le congé de Noël (1980), 1484-5

Avant le congé de Noël (1981), 3111, 3523, 3529

Avant le congé de Noël (1982), 5098-5100, 5173-5, 5248, 5256

Avant le congé de Pâques (1981), 2299-2300, 2319

Avant le congé de Pâques (1982), 3968

Avant le congé de Pâques (1983), 5444-5, 5543-5

Avant le congé d'été 1980, programme, 474, 527, 593-4, 608-9, 622-5

Au 15 octobre '80, 739; rappel d'urgence, 6 octobre, q, 796-7

Avant le congé d'été 1981, programme, 2629-33, 2649-51, 2679, 2749-50, 2765-6

Au 14 octobre '81, 2777-8, 2780

Avant le congé d'été 1982, programme, 4464-7, 4716, 4775-6, 4778

Au 25 octobre '82, 4791, 4792

Avant le congé d'été 1983, programme, 5856, 5863-4, 5866-8

Au 20 septembre '83, 5942-3, 5243-4

Avant le congé d'hiver (1983), 5394-5

Avant le congé du printemps (1981), 2381, 2475-6

Avant le congé du printemps (1983), 5618

Avis de motion, 2253

Jour du Souvenir, 1194, 2995, 4967

Liste des comités autorisés à siéger durant ajournements Sénat, 1613

Recours Règlement, 3777, 3874

Rejet mot., 179-80

Séances du mercredi, omissions, 5461-4, 5603, 5629, 5657, 5727-8, 5951-2, 5983, 5994, 6017, 6089, 6119, 6166, 6174

Séances d'urgence, 4624

Avis séance conjointe des deux Chambres, 5975

Comités, rapports et séances, allusions, 555-6, 701, 703, 704, 1280, 1613, 2029, 5754, 5993, 6078

Constitution, étude de motion, programme, 931-4, 1091-2, 1222-5, 1588-9, 2266-7

Feuilleton reporté, 5598

Ordre du jour

Articles réservés, 5427-8

Sanction royale, article unique au *Feuilleton*, 5583

Paroles de «O Canada», accord aux Communes, 5551, 5555

Période des questions, 796-7

Absence ministres, q, 181, 182-3, 198, 1243-4, 2590

Recours au Règlement, q, 1176

Travaux du Sénat—Suite

Période des questions—*Suite*

B. C-57, réception des Communes avant congé d'été, q, 2537

Procédure, 1238, 1241-2

Rap. com. spécial mixte sur la Constitution, 1588-9

Réponses différées, 240-1, 450, 798

Suspension, 508, 2463

Prestations de retraite supplémentaires C-133, mot. visant étapes d'étude du bill, 5277-8

Programme de fin de session (1980-1983), 6104-6, 6133-4, 6174-5, 6215-8, 6226-8, 6248, 6267-8

Programme législatif du gouv., 30-31, 92-93, 96, 1413-4, 1456-7, 3901-4, 3979-80, 4310-1, 4332, 4449-50, 4753, 4756-8, 4760-1, 4799-4801, 4842-4, 5234-5, 5277-8, 5397, 5490-2, 5562-3, 5778, 5815, 5826, 5876-7, 5910-1, 5953-4, 6017-9, 6190-1

Programme spécial des crédits d'impôt à l'investissement, grandes lignes, 2265-6

Prolongement séance en soirée, 4900-1

Visite président du Mexique, 313, 316

Travaux publics, ministère

Diefenbaker, feu le très hon. J.G., érection monument, q, 2655, 2748-9

Finances nationales, autorisation étudier recommandations du com. sur programme de logement, 1972

Gros Cacouna, Qué., utilisation et améliorations portuaires, q, 1087-8, 1238

Ministre, déclaration concernant Constitution, 2521-2

Nouvelle ambassade canadienne à Wash. (DC), adjudication contrat architecture, q, 4077-8, 4180

N.-É., North Sydney, délabrement immeuble fédéral, q, 4315-6, 4387, 4603, 4640

PAREL et PITRC, programmes, affectation fonds (*Feuilleton*), 871-2, 878

SCHL, programmes recherches externes, comités sélection, liste détaillée (*Feuilleton*), 4880-6

Services communautaires, suppression, répercussions, q, 1258, 1354, 1391-2, 1742-3

T.-N., projets fédéraux, état d'avancement, Winnipeg (*Feuilleton*), 2389-91

Tremblay, hon. Arthur

Affaires juridiques et constitutionnelles, com. permanent

«Certains aspects de la Constitution», rap. réforme Sénat, étude possible en com. plénier, 3682

Voir Constitution, com. affaires juridiques *sous cette rubrique*

Bills

Allocations familiales (C-132), programme des 6 et 5 p. cent, application au Québec, q, 5375, 5388

Développement international, aide (C-130), plan constitutionnel, q, 5504

Droits de la personne (C-141)

Grossesse et accouchement, 5527

Handicapés, emploi, accessibilité, 5527

Fournitures et services, 5527

Harcèlement, 5527

Principes, 5527

Rôle Commission, 5527

Formation professionnelle (C-115), 4475-8, 4528-30, 4531

Adulte, définition, 4478

Art. 3, objectif, 4477-8

Art. 4, inscription, 4478

Art. 8, contrat avec employeurs, mot. d'am., 4528-30, 4531, rejetée, 4531

Art. 9(4), publication, 4478

Commission de l'emploi, 4478